

PID:

01011100

CID:

C.1996.6420

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**I.C.E.L. S.C. P.A.  
VIA TORRICELLI 4/6  
48022 LUGO RA  
IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**IMQ-HAR**

Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel Regolamento  
"MARCHI IMQ -  
Regolamento per la  
certificazione di prodotti" ed  
è relativo ai prodotti  
descritti nell'Allegato al  
presente certificato.  
Questo certificato è  
rilasciato in base alle regole  
dell'Accordo HAR, secondo  
le quali i certificati emessi  
da uno degli organismi di  
certificazione aderente  
all'Accordo HAR hanno lo  
stesso valore e validità in  
tutti i paesi degli organismi  
di certificazione aderenti  
all'accordo stesso.

# IEMMEQU ◁ HAR ▷

**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Cavi isolati con gomma  
( H07Z-U H07Z-R H07Z-K )**

*Rubber insulated cables  
( H07Z-U H07Z-R H07Z-K )*

*This certificate is subjected to  
the conditions foreseen by Rules  
"IMQ MARKS - RULES for  
product certification" and is  
relevant to the products listed in  
the annex to this certificate.  
This certificate is issued  
according to the rules of the  
HAR Agreement, wherein the  
certificate issued by any  
certification body adhering to  
the HAR agreement as the same  
worth and validity in all other  
certification bodies' countries.*

Emesso il | Issued on **2010-06-30**

Aggiornato il | Updated on **2019-11-07**

Sostituisce | Replaces **2013-06-06**

**IMQ S.p.A.**

Allegato - Certificato di approvazione  
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2010-06-30  
Aggiornato il / Updated on 2019-11-07  
Sostituisce / Replaces 2013-06-06

## Prodotto | Product

# Cavi isolati con gomma Rubber insulated cables

## Concessionario | Licence Holder

I.C.E.L. S.C. P.A.  
VIA TORRICELLI 4/6  
48022 LUGO RA  
IT - Italy

## Marchio | Mark

IMQ-HAR

IEMMEQU ◁ HAR ▷

## Costruito a | Manufactured at

97000241 CLICEL.C01LCICEL.C 48022 LUGO

RA Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

## Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

CEI EN 50525-3-41:2012

EN 50525-3-41:2011

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.  
2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

CEI EN 50525-3-41:2012

EN 50525-3-41:2011

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive  
2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

CN19-0045543-02

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Tipo di cavo / Type of cable

Cavo unipolare senza guaina, per installazione fissa, a bassa emissione di fumi e di gas tossici e corrosivi / Single core non-sheathed cable for fixed wire having low emission of smokes and corrosive gases

Sigla di designazione / Type designation

H07Z-U H07Z-R H07Z-K

Tensione nominale / Rated voltage

450/750V

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.K006GS

- filo distintivo / - identification thread **bi-ma (90-10)**

- stampigliatura / - printing **ICEL**

Serie/Modello / Series/Model **ECOGAMMA**

AR.T00ALL

- filo distintivo / - identification thread **bi-ma (90-10)**

- stampigliatura / - printing **XL HELUKABEL ® o/ or XL HELUKABEL °**



## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.K000T4	BTT.010100.DA2J	Importo modelli IMQ - forfettario annuo - 0101 - Cavi isolati con gomma   IMQ models - yearly amount - 0101 - Rubber insulated cables	1
SN.K000T4	BTT.010100.DA1K	Importo modelli IMQ diversa marca - 0101 - Cavi isolati con gomma   IMQ models - different trade mark - 0101 - Rubber insulated cables	1

Contrassegni del Marchio HAR: - filo distintivo HAR (nero-rosso-giallo)  
- stampigliatura IEMMEQU HAR

NOTA: Il filo distintivo del Marchio HAR, nero-rosso-giallo, e` stato depositato in Italia quale marchio collettivo da parte del Verband Deutscher Elektrotechniker (VDE). Il VDE ha autorizzato l'IMQ ad utilizzare questo filo.

HAR Mark Markings: - HAR identification thread (black-red-yellow)  
- IEMMEQU HAR printing

NOTE: The black-red-yellow thread has been registered in Italy as an identification thread from Verband Deutscher Elektrotechnik (VDE). VDE has authorized IMQ to use this thread.